



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И  
ХРАНИТЕ  
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ  
НА ХРАНИТЕ  
✉ София, 1606, бул. "Пенчо Славейков" №15А,  
☎ +359 (0) 2 915 98 20, 📠 +359 (0) 2 954 95 93  
www.babh.government.bg

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET  
DE L'ALIMENTATION  
AGENCE BULGARE DE SÉCURITÉ  
ALIMENTAIRE  
✉ 1606 Sofia, 15A boulevard "Pentcho Slaveykov"  
☎ +359 (0) 2 915 98 20, 📠 +359 (0) 2 954 95 93  
www.babh.government.bg

## CERTIFICAT VETERINAIRE

### POUR L'EXPORTATION DE VIANDES DE VOLAILLE DE BULGARIE VERS LA POLYNESIE FRANCAISE/

### ВЕТЕРИНАРНО-ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

### ЗА ИЗНОС НА ПИЛЕШКО МЕСО ОТ РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ ЗА ФРЕНСКА ПОЛИНЕЗИЯ

Partie I : Détails concernant des marchandises envoyées/Част I: Данни за изпращаните стоки	I.1. Expéditeur :/Изпращач: Nom :/Име: Adresse :/Адрес:	I.2. Numéro du certificat :/Номер на сертификата: I.3. Autorité compétente :/Компетентен орган:
	I.4. Destinataire :/Получател: Nom :/Име: Adresse :/Адрес:	
	I.5. Pays d'origine :/Страна на произход: Code ISO :/Код по ISO:	I.6. Pays de destination :/Страна по местоназначението: Code ISO :/Код по ISO:
	I.7. Lieu d'origine :/Място на произход: Nom :/Име: Adresse :/Адрес:	
	I.8. Lieu de chargement :/Място на товарене:	I.9. Date d'expédition :/Дата на изпращане:
	I.10. Moyens de transport :/Транспортно средство: Aerplane/Самолет <input type="checkbox"/> Ship/Кораб <input type="checkbox"/> Identification :/Идентификация:	
	I.11. Description des marchandises : viande de volaille/produits à base de viande de volaille/Описание на стоката: птиче месо/продукти от птиче месо Espèces (noms scientifiques) :/Видове (научни наименования):	I.12. Codes des marchandises (code SH) :/ Код на стоката (код по ХС):
	I.13. Température des produits :/Температура на продуктите: Température ambiante/Като на околната среда <input type="checkbox"/> Réfrigération/Охладени <input type="checkbox"/> Congélation/Замразени <input type="checkbox"/>	I.14. Quantité ou poids total :/Общо количество/тегло: I.15. Nombre total d'unités d'emballage :/Общ брой на опаковките:
	I.16. Identification du conteneur/numéro de scellé :/ Идентификация на контейнера/номер на пломбата:	I.17. Type d'emballage :/Вид на опаковките:

<p>I.18. Marchandises certifiées aux fins de :/Стоките са, предназначени за: consommation humaine / <b>Консумация от човека</b> <input type="checkbox"/></p>	<p>I.19. Numéro du certificat :/Номер на сертификата:</p>						
<p>I.20. Identification des marchandises :/Идентификация на стоките:</p> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="150 353 459 421"> <p>Quantité/ <b>Количество</b></p> </td> <td data-bbox="459 353 794 421"> <p>Description/ <b>Описание</b></p> </td> <td data-bbox="794 353 1497 421"> <p>Numéro d'agrément des établissements <b>Номер на одобрение на предприятията</b></p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="150 564 794 631"> <p>Identification lot/marques de salubrité <b>Идентификация на партидата/здравна маркировка</b></p> </td> <td colspan="2" data-bbox="794 564 1497 631"> <p>DLC/DLUO <b>Годно до/Да се използва преди:</b></p> </td> </tr> </table>		<p>Quantité/ <b>Количество</b></p>	<p>Description/ <b>Описание</b></p>	<p>Numéro d'agrément des établissements <b>Номер на одобрение на предприятията</b></p>	<p>Identification lot/marques de salubrité <b>Идентификация на партидата/здравна маркировка</b></p>	<p>DLC/DLUO <b>Годно до/Да се използва преди:</b></p>	
<p>Quantité/ <b>Количество</b></p>	<p>Description/ <b>Описание</b></p>	<p>Numéro d'agrément des établissements <b>Номер на одобрение на предприятията</b></p>					
<p>Identification lot/marques de salubrité <b>Идентификация на партидата/здравна маркировка</b></p>	<p>DLC/DLUO <b>Годно до/Да се използва преди:</b></p>						

**PAYS: Bulgarie/ДЪРЖАВА: България**

<b>Partie II : Information sanitaire/Част II: Здравна информация</b>	<b>II.a. Numéro du certificat :/Номер на сертификата:</b>
	<p>Le vétérinaire certificateur officiel soussigné certifie que les viandes fraîches et produits à base de viande désignés ci-dessus: <b>/Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар с настоящото удостоверявам, че прясното птиче месо и продуктите от птиче месо, посочени по-горе:</b></p> <p>1°) ont été produits, entreposés et transportés conformément aux dispositions des règlements (CE) n° 178/2002, 852/2004 et 853/2004: <b>/са произведени, съхранявани и транспортирани в съответствие с изискванията на Регламенти (ЕО) № 178/2002, 852/2004 и 853/2004;</b></p> <p>2°) ont subi de manière satisfaisante les contrôles officiels prévus par les Règlements (CE) N° 854/2004 et 882/2004 : <b>/са подложени по задоволителен начин на официален контрол, предвиден в Регламенти (ЕО) № 854/2004 и 882/2004;</b></p> <p>3°) a) soit proviennent d'animaux qui ont séjourné au moins durant les 21 derniers jours et ont été abattus en Bulgarie qui est un pays officiellement indemne d'infection par les virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité chez les volailles et de maladie de Newcastle selon la définition du code de l'OIE : <b>/или произхождат от животни, които са пребивавали най-малко през последните 21 дни в България и са били заклани на територията ѝ, която е официално свободна от високо патогенна инфлуенца по птиците и от нюкясълска болест, съгласно определението на Кода за здравеопазване на сухоземните животни на Световната организация по здравеопазване на животните (ОИЕ);</b>  ET/OU dans un pays de l'UE<sup>(1)</sup> /И/ИЛИ в държава членка на ЕС<sup>(1)</sup>.....  officiellement indemne d'infection par les virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité chez les volailles et de maladie de Newcastle selon la définition du code de l'OIE : <b>/официално свободна от високо патогенна инфлуенца по птиците и от нюкясълска болест съгласно определението на Кода за здравеопазване на сухоземните животни на Световната организация по здравеопазване на животните (ОИЕ);</b></p> <p>b) soit ont subi un traitement thermique prévu par le code de l'OIE selon l'agent pathogène et le statut sanitaire du pays et ont été emballés et manipulés après cuisson dans des conditions telles qu'ils n'ont pas pu être exposés à une source d'agent pathogène : <b>/или са преминали термична обработка, както е предвидено в Кода на Световната организация по здравеопазване на животните (ОИЕ) според патогенния агент и здравния статус на съответната страна на произход и след приготвяне са опаковани и обработени при условия, които не позволяват излагането им на патогенни агенти;</b></p> <p>4°) sont munis d'une marque de salubrité ou d'une marque d'identification de l'UE qui permet de connaître le numéro d'agrément de l'établissement où ils ont été obtenus. <b>/имат здравна маркировка или идентификационен знак на ЕС, показващ регистрационния номер на предприятието на произход.</b></p> <p>Vétérinaire officiel : <b>/Официален ветеринарен лекар:</b></p> <p>Nom et adresse (en lettres capitales) : <b>/Име и адрес (с главни букви):</b></p> <p>Date : <b>/Дата:</b> Position officielle : <b>/Длъжност:</b></p> <p>Tampon officiel : <b>/Официален печат:</b> Signature : <b>/Подпис</b></p> <p><small><sup>(1)</sup> A compléter le cas échéant par le nom du pays d'origine/Попълва се името на страната на произход, ако е приложимо</small></p>